



# **POUČENÍ O POJIŠTĚNÍ VKLADŮ**



# POUČENIE O POISTENÍ VKLADOV

COMMERZBANK Aktiengesellschaft je registrovaná na území Slovenskej republiky na princípe jednotnej licencie a podniká prostredníctvom svojej pobočky Bratislava. COMMERZBANK Aktiengesellschaft je účastníkom „**Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH EdB**“ ako zákonnej inštitúcie pre odškodnenie pre sektor súkromných bánk a stavebných sporiteľní so sídlom v Nemecku a zúčastňuje sa zákonného poistenia vkladov v Spolkovej republike Nemecko.

Nad rámec zákonného poistenia je členom súkromnoprávneho Fondu na ochranu vkladov Spolkového zväzu nemeckých

bánk „**Einlagenversicherungsfond des Bundesverbandes deutscher Banken e.V.**“

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava nie je účastníkom Fondu ochrany vkladov podľa slovenského zákona č. 118/1996 Z.z.

Na základe účasti vo vyššie spomínaných systémoch sú poistené vklady, ktoré COMMERZBANK, Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava prijala na území Slovenskej republiky, pri splnení nasledovných podmienok:

## I. Zákonné poistenie vkladov (Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH)

### Informačný prehľad pre vkladateľa

(podľa § 23a odstavce 1 nemeckého úverového zákona (Kreditwesengesetz))

Základné informácie o ochrane vkladov	
<b>Vklady u COMMERZBANK AG sú poistené:</b>	Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH <sup>(1)</sup>
<b>Limit poistenia:</b>	100 000,- EUR na jedného vkladateľa v jednej úverovej inštitúcii <sup>(2)</sup>
<b>Ak máte v jednej úverovej inštitúcii viac vkladov:</b>	Všetky Vaše vklady u tej istej úverovej inštitúcii sa „spočítajú“ a na tento súčet sa uplatní limit vo výške 100 000,- EUR <sup>(2)</sup>
<b>Ak máte spoločný účet s inou osobou či osobami:</b>	Limit vo výške 100 000,- EUR platí pre každého vkladateľa zvlášť <sup>(3)</sup>
<b>Lehota na vyplatenie v prípade zlyhania úverovej inštitúcii:</b>	Do 7 pracovných dní <sup>(4)</sup>
<b>Mena, v ktorej bude vklad vyplatený:</b>	EUR
<b>Kontakt:</b>	Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH Burgstrasse 28 10178 Berlin Spolková republika Nemecko  Korešpondenčná adresa: Postfach 11 04 48 10834 Berlin Spolková republika Nemecko  Telefon: +49 (0)30 59 00 11 960 E-mail: <a href="mailto:info@edb-banken.de">info@edb-banken.de</a>
<b>Ďalšie informácie:</b>	<a href="http://www.edb-banken.de">www.edb-banken.de</a>

**Ďalšie informácie**

- (1) Váš vklad je poistený v rámci zákonného systému poistenia vkladov a v rámci zmluvného systému poistenia vkladov. Pokiaľ by sa Vaša úverová inštitúcia dostala do platobnej neschopnosti, boli by Vám Vaše vklady v každom prípade vyplatené do výšky až 100 000,- EUR.
- (2) Pokiaľ nebude vklad k dispozícii, pretože úverová inštitúcia nebude schopná plniť si svoje finančné záväzky, vyplatí vkladateľa systém poistenia vkladov. Výplata z tohto poistenia môže činiť najviac 100 000,- EUR na jednu úverovú inštitúciu. To znamená, že pre účely stanovenia čiastky, ktorá bude z poistenia vyplatená, sa všetky vklady v tej istej úverovej inštitúcii spočítajú. Ak bude mať napríklad vkladateľ na sporiacom účte 90 000,- EUR a na bežnom účte 20 000,- EUR, bude mu vyplatených iba 100 000,- EUR.
- (3) V prípade spoločných účtov platí limit vo výške 100 000, - EUR pre každého vkladateľa. Vklady na účte, na ktorý majú dispozičné právo dve či viac osôb v postavení členov obchodného združenia, asociácie alebo zoskupenia podobného charakteru bez právnej subjektivity, sa na účely uplatnenia limitu vo výške 100 000, - EUR sčítajú a nakladá sa s nimi, ako by boli uložené jedným vkladateľom. V prípadoch podľa ustanovenia § 8 ods. 2 až 4 nemeckého zákona na ochranu vkladov (Einlagensicherungsgesetz), sú vklady chránené aj nad hranicou 100 000, - EUR.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na internetových stránkach organizácie Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH: [www.edb-banken.de](http://www.edb-banken.de).

**(4) Výplata**

Príslušným systémom poistenia vkladov je:  
Entschädigungseinrichtung deutscher  
Banken GmbH

Burgstraße 28  
10178 Berlin  
Spolková republika Nemecko

Korešpondenčná adresa:  
Postfach 11 04 48  
10834 Berlin  
Spolková republika Nemecko

Telefon: +49 (0)30 59 00 11 960  
E-mail: [info@edb-banken.de](mailto:info@edb-banken.de)

Vaše vklady vyplatí do 7 pracovných dní.

Pokiaľ výplatu v uvedených lehotách neobdržíte, mali by ste sa na systém poistenia vkladov obrátiť, pretože po uplynutí určitej lehoty môže dôjsť k premlčaniu nároku na výplatu z tohto poistenia. Ďalšie informácie sú k dispozícii na internetových stránkach organizácie Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH: [www.edb-banken.de](http://www.edb-banken.de).

**Ďalšie dôležité informácie**

Všeobecne platí, že systémy poistenia vkladov chránia všetkých retailových vkladateľov i podniky. Výnimky pri určitých typoch vkladov sú uvedené na internetových stránkach príslušného systému poistenia vkladov. Či sú niektoré produkty kryté alebo nie, Vám takisto na požiadanie oznámi Vaša úverová inštitúcia. Ak vklady poistené sú, potvrdí úverová inštitúcia túto skutočnosť aj na výpise z účtu.

## **II. Fond na ochranu vkladov Spolkového zväzu nemeckých bánk (Einlagensicherungsfonds des Bundesverbandes deutscher Banken e.V.)**

Okrem toho je COMMERZBANK Aktiengesellschaft členom Fondu ochrany vkladov Spolkového zväzu nemeckých bánk „Einlagensicherungsfonds des Bundesverbandes deutscher Banken eV“, ktorý je súkromnoprávnou inštitúciou súkromných bánk a nie je štátom dozorovaný. Fond ochrany vkladov funguje ako dodatočné krytie k zákonnému poisteniu („Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH EDB“) až do výšky zaistenia v súlade so svojim štatútom.

Ochranný limit pre každého veriteľa je do 31. decembra 2024 15% a po 1. januári 2025 8,75% vlastného kapitálu banky v zmysle ustanovení článku 72 nariadenia o kapitálových požiadavkách (Nariadenie o kapitálových požiadavkách - nariadenie (EÚ) č. 575/2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti).

Na základe ročnej účtovnej zvierky z 31. decembra 2019 činí ochranný limit pripadajúci na každého veriteľa

**EUR 3.983.850.000,00**

Až do tejto sumy sú oprávnené záväzky pre každého oprávneného zákazníka zaistené Fondom ochrany vkladov.

5. apríla 2017 sa BdB rozhodol zreformovať dobrovoľný systém ochrany vkladov.

1. októbra 2017 vstupujú do účinnosti určité zmeny týkajúce sa Fondu na ochranu vkladov (Einlagensicherungsfonds).

Fond ochrany vkladov zabezpečuje vklady, t.j. kreditné zostatky, ktoré vyplývajú z finančných prostriedkov vedených na účte alebo z dočasných situácií odvodených z bankových transakcií a ktoré banka musí vyplatiť späť za príslušných podmienok. Toto zahŕňa vklady na požiadanie, termínované vklady a sporiace vklady (Sicht-, Termin- und Spareinlagen) a cenné papiere na meno (Namenspapiere), ako sú na meno znejúce sporiacie certifikáty (auf den Namen lautende Sparbriefe), bez ohľadu na ich menu.

Dlhopisy na doručiteľa (Inhaberschuldverschreibungen), depozitné certifikáty na doručiteľa (Inhabereinlagenzertifikate), podielové listy (Genussscheine), podriadené záväzky (nachrangige Verbindlichkeiten) a všetky vklady úverových inštitúcií, finančných inštitúcií, investičných spoločností a verejných orgánov nie sú chránené.

Na meno znejúce Schuldscheindarlehen a na meno znejúce dlhopisy (Namensschuldverschreibungen) získané spoločnosťami, inštitucionálnymi investormi a poloverejnými subjektmi (halbstaatliche Stellen) nie sú chránené Fondom ochrany vkladov. Pre papiere, ktoré boli získané pred 1. októbrom 2017, platí existujúca ochrana. Od 1. januára 2020, vklady spoločností, inštitucionálnych investorov a poloverejných subjektov, s dobou dlhšou ako 18 mesiacov, už nie sú chránené Fondom ochrany vkladov. Na dlhodobé vklady uskutočnené pred 1. januárom 2020 sa vzťahujú pravidlá o existujúcej ochrane. Fyzické osoby a nadácie nie sú týmito obmedzeniami dotknuté.

Detailné informácie týkajúce sa Fondu ochrany vkladov, najmä často kladené



otázky sú k dispozícii na internetovej stránke Fondu na ochranu vkladov <https://einlagensicherungsfonds.de/>. Tu sa môžete informovať na aktuálnu výšku ochrany a na Štatút Fondu na ochranu vkladov.

Informáciu k obom systémom nájdete na webových stránkach inštitúcie BdB e.V. <https://bankenverband.de> a <http://einlagensicherung.de/>.

### **III. Ochrana záväzkov vyplývajúcich z investičnej činnosti**

Bez ohľadu na zodpovednosť COMMERZBANK AG v prípade, keď v rozpore so svojimi povinnosťami nebude schopná vrátiť cenné papiere prislúchajúce klientovi a príslušná kompenzácia bude splatná, možno nárok na kompenzáciu uplatniť rovnako voči Kompenzačnému plánu nemeckých bánk (Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH). Výška nároku na kompenzáciu uplatniteľná voči Kompenzačnému plánu nemeckých bánk je obmedzená na 90 percent hodnoty týchto cenných papierov, maximálne však do výšky zodpovedajúcej sume 20 000,- EUR

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava sa nezúčastňuje záručného systému zabezpečeného Garančného fondu investícií podľa slovenského zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách.

Vaša pobočka Commerzbank:

**Commerzbank Aktiengesellschaft**

pobočka Praha  
Jugoslávská 934/1  
120 00 Praha 2

Telefon: +420 221 193 111  
Fax: +420 221 193 699

[www.commerzbank.cz](http://www.commerzbank.cz)